



**POLICIES AND PROCEDURES CONCERNING PAYMENTS AND REFUND OF TUITION FEES:  
(please initial each statement)**  
**POLITICA Y PROCEDIMIENTOS PARA EL PAGO Y REEMBOLSO DE LA MATRICULA DE ISS:  
(por favor escriba sus iniciales al lado de cada aseveración)**

1. All parents must complete the Registration (first time) or Pre-Registration processes to enroll their child at ISS. *Todos los padres necesitan completar el proceso de Matriculación (si es la primera vez) o pre-matriculación para inscribir a su hijo/a en ISS.* \_\_\_\_\_
2. Neither the Business Manager, School Director, or any individual Board member have the authority to make exceptions to the payment or refund policies. These exceptions may only be approved by a Board of Directors resolution. *Ningún individuo (ni el Director de la escuela, ni el Gerente de negocios, ni ningún miembro particular del Board) tiene la autoridad de hacer excepciones a la política de pago o reembolso. Cualquier excepción sólo puede ser aprobada por una resolución de todos los miembros del Board.*  
\_\_\_\_\_
3. Late payment of tuition fees will have a late fee penalty attached of US \$15.00. *El pago tardío de la matrícula tendrá una multa de US\$15.00.* \_\_\_\_\_
4. If a parent selects the Early Payment Option and subsequently misses two consecutive payments, the family will be charged the discounted REGISTRATION fee. *Si una familia escoge la Opción de pagar temprano y luego deja de hacer dos pagos consecutivos, a esa familia se le cobrará el descuento que se le hizo por matricularse temprano.* \_\_\_\_\_
5. No official school reports or transcripts will be released until all accounts are paid in full. *No se entregarán las notas ni informes oficiales hasta que todas las cuentas por pagar se paguen en su totalidad.*  
\_\_\_\_\_
6. Any request for refund due to withdrawal must be made in writing to the Board of Directors through the School Director. There will be a non refundable administrative fee of US\$750 per child if the family selected an early payment plan or withdraws within the first ten days of school. *Cualquier pedido de re-embolso por salida del colegio tiene que hacerse por escrito al Board a través del Director del colegio. Nótese que hay un costo administrativo no-reembolsable de US\$750.00 por estudiante para cualquier familia que haya elegido la opción de pagar temprano o se va del colegio en los primeros diez días de clases.*  
\_\_\_\_\_
7. The payment policy stipulates that regardless of time spent at the school (beyond the ten days established above), the minimum tuition payment is equivalent to one semester of study. *La política de pago estipula que para cualquier estudiante que pasa más de los primeros diez días del colegio (establecido arriba), el mínimo de matrícula que debe pagar equivale a un semestre de estudio.* \_\_\_\_\_
8. Students in grades 6 to 12 that are not enrolled in the dual program of study leading to both US and DR high school diplomas will be required to pay a per credit hour cost for online courses above and beyond regular tuition fees.